



SÉANCE ORDINAIRE  
16 AVRIL 2018

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA RÉGIE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX DE DEUX-MONTAGNES TENUE LE SEIXIÈME JOUR DU MOIS D'AVRIL DEUX MILLE DIX-HUIT SOUS LA PRÉSIDENTE DE MONSIEUR YVES LEGAULT, PRÉSIDENT. LA SÉANCE DÉBUTE À DIX-HUIT HEURES TRENTE.**

**Sont présents formant quorum:**

Yves Legault, représentant de Sainte-Marthe-sur-le-Lac, président  
Louis-Philippe Marineau, représentant de Saint-Joseph-du-Lac, vice-président  
Tony Victor, représentant de Pointe-Calumet

**Sont également présents :**

Stéphane Giguère, secrétaire pour la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes  
Chantal Ladouceur, trésorière pour la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes

● **OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**Résolution RA 014-04-2018**

**1.1 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE DU 16 AVRIL 2018**

**Il est proposé par monsieur Tony Victor  
Appuyé de monsieur Louis-Philippe Marineau**

Et unanimement résolu d'adopter l'ordre du jour de la séance du 16 avril 2018 du conseil d'administration de la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes.

● **PROCÈS-VERBAL**

**Résolution RA 015-04-2018**

**2.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 19 MARS 2018**

**Il est proposé par monsieur Louis-Philippe Marineau  
Appuyé de monsieur Tony Victor**

Et unanimement résolu d'adopter les procès-verbaux de la séance ordinaire du 19 mars 2018 du conseil d'administration de la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes tels que rédigés. Les membres du conseil confirment avoir reçu une copie du procès-verbal.

● **ADMINISTRATION**

**Résolution RA 016-04-2018**

**3.1 DÉPÔT DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER DU MOIS D'AVRIL 2018**

**Il est proposé par monsieur Tony Victor  
Appuyé de monsieur Louis-Philippe Marineau**

Et unanimement résolu d'autoriser le paiement des comptes présentés sur la liste établie au 16-04-2018 au montant de **3 679,20 \$**. La liste des comptes à payer est jointe au procès-verbal pour en faire partie intégrante.



**Résolution RA 017-04-2018**

**3.2 MODIFICATION DU RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO RA04-2011 POUR LA PHASE II DES TRAVAUX DE MISE AUX NORMES DE LA STATION DE POMPAGE DE L'ÉRABLIÈRE**

**ATTENDU QUE** conformément au règlement d'emprunt suivant et pour le montant indiqué, la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes souhaite emprunter par billets pour un montant total de 107 000 \$ qui sera réalisé le 24 avril 2018, réparti comme suit :

| Règlements d'emprunts # | Pour un montant de \$ |
|-------------------------|-----------------------|
| RA04-2011               | 107 000 \$            |

**ATTENDU QU'** il y a lieu de modifier le règlement d'emprunt en conséquence ;

**ATTENDU QUE** la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes avait le 23 avril 2018, un emprunt au montant de 107 000 \$, sur un emprunt original de 1 585 700 \$, concernant le financement du règlement numéro RA04-2011;

**ATTENDU QUE** en date du 23 avril 2018, cet emprunt n'a pas été renouvelé;

**ATTENDU QUE** l'emprunt par billets qui sera réalisé le 24 avril 2018 inclut les montants requis pour ce refinancement;

**ATTENDU QU'** en conséquence et conformément au 2<sup>e</sup> alinéa de l'article 2 de la Loi sur les dettes et emprunts municipaux (RLRQ, chapitre D-7), il y a lieu de prolonger l'échéance du règlement numéro RA04-2011;

**En conséquence,**

**Il est proposé par monsieur Louis-Philippe Marineau**

**Appuyé de monsieur Tony Victor**

**QUE** le règlement d'emprunt indiqué au 1<sup>er</sup> alinéa du préambule soit financé par billets, conformément à ce qui suit :

1. les billets seront datés du 24 avril 2018;
2. les intérêts seront payables semi-annuellement, le 24 avril et le 24 octobre de chaque année;
3. les billets seront signés par le président ou le vice-président et la trésorière;
4. les billets, quant au capital, seront remboursés comme suit :

|             |                  |                          |
|-------------|------------------|--------------------------|
| <b>2019</b> | <b>20 100 \$</b> |                          |
| <b>2020</b> | <b>20 700 \$</b> |                          |
| <b>2021</b> | <b>21 300 \$</b> |                          |
| <b>2022</b> | <b>22 100 \$</b> |                          |
| <b>2023</b> | <b>22 800 \$</b> | <b>(à payer en 2023)</b> |
| <b>2023</b> | <b>0 \$</b>      | <b>(à renouveler)</b>    |

**QUE** compte tenu de l'emprunt par billets du 24 avril 2018, le terme original des règlements d'emprunts numéros RA04-2011, soit prolongé de **1 jour**.



**Résolution RA 018-04-2018**

**3.3 ACCEPTATION DE L'OFFRE DE FINANCEMENT DU RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO RA04-2011 POUR LA PHASE II DES TRAVAUX DE MISE AUX NORMES DE LA STATION DE POMPAGE DE L'ÉRABLIÈRE**

**Il est proposé par monsieur Tony Victor  
Appuyé de monsieur Louis-Philippe Marineau**

**QUE** la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes accepte l'offre qui lui est faite de la **Financière Banque Nationale Inc.** pour son emprunt par billets en date du 24 avril 2018 au montant de 107 000 \$ effectué en vertu du règlement d'emprunt numéro RA04-2011. Ce billet est émis au prix de 98,27900 CAN pour chaque 100,00 \$, valeur nominale de billets, échéant en série **cinq (5) ans** comme suit :

|                  |               |                      |
|------------------|---------------|----------------------|
| <b>20 100 \$</b> | <b>2,25 %</b> | <b>24 avril 2019</b> |
| <b>20 700 \$</b> | <b>2,50 %</b> | <b>24 avril 2020</b> |
| <b>21 300 \$</b> | <b>2,70 %</b> | <b>24 avril 2021</b> |
| <b>22 100 \$</b> | <b>2,85 %</b> | <b>24 avril 2022</b> |
| <b>22 800 \$</b> | <b>3,10 %</b> | <b>24 avril 2023</b> |

**QUE** les billets, capital et intérêts, soient payables par chèque à l'ordre du détenteur enregistré ou par prélèvement bancaire préautorisé à celui-ci.

● **EXPLOITATION**

● **PÉRIODE DE QUESTIONS**

*Une période de questions au cours de laquelle les personnes présentes peuvent s'exprimer a été tenue conformément à la Loi.*

● **LEVÉE DE LA SÉANCE**

**Résolution RA 019-04-2018**

**6.1 LEVÉE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 16 AVRIL 2018**

*L'ordre du jour étant épuisé,*

**Il est proposé par monsieur Louis-Philippe Marineau  
Appuyé de monsieur Tony Victor**

*Et unanimement résolu que la séance du conseil d'administration de la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes soit levée. Il est 19h14.*

YVES LEGAULT  
PRÉSIDENT

STÉPHANE GIGUÈRE  
SECRÉTAIRE